

一般社団法人 日中技術青年交流協会

一般社団法人 日中技術青年交流協会

活動概要

当協会は、日中両国青年の企業管理者、技術者の研修交流を推進し、両国間の友好と事業の育成及び経済活動の助成と向上に寄与することを目的とし、任意団体としての活動を経て、昨年、法人設立されました。

この度、長年交流がある「中華全国青年連合会」との交流事業として、黒竜江省綏化市肇東市において植林事業を行う事となり、「日中緑化交流基金」よりの助成を受けて、第一期目の工事を実施いたしました。

本協会基于推进日中两国青年企业管理层以及技术人员的研修交流，以及贡献于两国友好，帮助企业成长和经济交流活动的目的而设立。作为任意团体设立多年后，于去年成立为法人。本年度，作为和多年的窗口单位“中华全国青年联合会”的交流事业，在黑龙江省绥化市，肇东市开展植树造林事业。在“日中绿化交流基金”的资助下，已经完成了第一期工程。

活動場所



TOPIC 1 黒竜江省綏化市肇東市を挙げての植樹祭が開催されました

平成23年5月4日 市政府関係者、地元中学生を含む各種ボランティアの方々、総勢1,000名程が参加した植樹祭が開催され、当協会からも副会長を団長として3名が招聘を受け参加いたしました。綏化市肇東市では、初めての植林緑化事業のため、盛大な歓迎を受け、友好交流の第1歩が踏み出せました。

黒竜江省綏化市肇東市全市总动员举办植树节



2011年5月4日、包括市政府、当地中学生在内的1000名の志愿者参加了植树节，本协会以副会长为团长的3名代表接受邀请也赶往参加。国外的参与在绥化市肇东市是首次，受到热烈欢迎，迈出了友好交流第一步。

TOPIC 2 広大な大地に植樹作業開始

約40ha(東京ドーム10個相当分)の大地に6万本の植樹を行いました。6万本の苗木が年月を掛けて成長し、砂漠化した大地が緑化する姿を夢見て、綏化市肇東市の統卒されたボランティアの皆様が、1本ずつ心を込めて作業を行っていただきました。

光禿的土地上植樹開始



大約40公頃(相当10个东京圆顶球场)の大地上、种植了6万棵树苗。带着6万棵树苗在今后的岁月里可以绿化已经沙漠化的土地的梦想，绥化市-肇东市组织下的志愿者们一棵一棵精心的种植。

TOPIC 3 怪柳と寒果樹

綏化市肇東市は、総面積の約77%が砂漠化した草原であり、土壌がアルカリ性で植物が育ちにくく、冬にはマイナス30℃まで気温が下がりますので、植樹する苗の選定に苦慮いたしました。結果として、抵抗力が強く、成長しやすいオリーブやギョリュウなどを改良した品種の怪柳と寒果樹を採用しました。

怪柳と寒果樹



綏化市肇東市の总面积的77%是沙漠化的草原，土壤碱性强，植物难生长。冬天气温零下30度，选树苗颇费苦心。最后，选择了抵抗力强，容易生长的经过改良橄榄树和御柳树而成的怪柳和寒果树。

TOPIC 4 広大な大地にそびえる3m×2mの巨大な記念碑

綏化市肇東市とともに当協会名も刻まれた記念碑。植林緑化事業を通じた日中青年交流事業に賛同できた重みを感じとり、次年度以降の事業計画を成功させる力が湧いてきます。予定では次年度50haに9.5万本、次々年度50haに9.5万本の植樹を行います。

耸立在广袤的大地上的2米乘以3米的纪念碑



綏化市肇東市和本协会的名字一起刻在纪念碑上。通过植树绿化事业深感日中青年交流的重任。增添了今后事业成功的力量。计划明年50公顷，种9万5千棵，后年50公顷，9万5千棵。